LAVATHERM 86580IH

EN User manual 2
EL Οδηγίες Χρήσης 24

perfekt in form und funktion

CONTENTS

1. SAFETY INSTRUCTIONS 3
2. PRODUCT DESCRIPTION 5
3. ACCESSORIES 6
4. CONTROL PANEL 7
5. BEFORE FIRST USE 8
6. PROGRAMMES 8
7. USING THE APPLIANCE 11
8. HINTS AND TIPS 13
9. CARE AND CLEANING 15
10. TROUBLESHOOTING 20
11. TECHNICAL INFORMATION 21
12. INSTALLATION 22

FOR PERFECT RESULTS

Thank you for choosing this AEG product. We have created it to give you impeccable performance for many years, with innovative technologies that help make life simpler – features you might not find on ordinary appliances. Please spend a few minutes reading to get the very best from it.

Visit our website for:

Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:
www.aeg.com

Register your product for better service:
www.aeg.com/productregistration

Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:
www.aeg.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

We recommend the use of original spare parts.
When contacting Service, ensure that you have the following data available.
The information can be found on the rating plate. Model, PNC, Serial Number.

Warning / Caution-Safety information

General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice.

1. ⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible if an incorrect installation and use causes injuries and damages. Always keep the instructions with the appliance for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

⚠ **WARNING!**
Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction for the operation of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep all packaging away from children.
- Keep all detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance door when it is open.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1.2 Installation

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Obey the installation instruction supplied with the appliance.
- Make sure that the floor where you install the appliance is flat, stable, heat resistant and clean.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 5°C or higher than 35°C.
- Do not install the appliance behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side, where the appliance door can not be fully opened.
- Always be careful when you move the appliance because it is heavy. Always wear safety gloves.
- Always move the appliance vertically.
- The rear surface of the appliance must be put against the wall.
- Make sure that there is air circulation between the appliance and the floor.
- Make sure the carpet does not obstruct the ventilation openings in the base of the appliance (if applicable).
- Exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels. (if applicable)
- If the tumble dryer is put on top of a washing machine, use the stacking kit. The stacking kit, available from your authorized vendor, can be used only with the appliance specified in the instructions, supplied with the accessory. Read it carefully before installation (Refer to the Installation leaflet).
- Ensure you have good ventilation in the installation room to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- The appliance can be installed as freestanding or below the kitchen counter with correct space (Refer to the Installation leaflet).
- When the appliance is put in its permanent position, check if it is fully level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet until it is.

Electrical connection

⚠ **WARNING!**
Risk of fire and electrical shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the electrical information on the rating plate agrees with the power supply. If not, contact an electrician.
- Always use a correctly installed shockproof socket.

- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the appliance power supply cable need to be replaced, this must be carried out by our Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- Do not touch the mains cable or the mains plug with wet hands.
- Only for UK and Ireland. The appliance has a 13 amp mains plug. If it is necessary to change the fuse in the mains plug, use a 13 amp ASTA (BS 1362) fuse.

CE

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

1.3 Use

WARNING!
Risk of fire, explosion, electric shock or damage to the appliance

- Use this appliance in a household only.
- Do not change the specification of this appliance.
- The final part of the drying cycle occurs without heat (cool down cycle) to ensure that the items will not be damaged.

  If you stop the appliance before the end of the drying cycle, immediately remove and spread out all items, so that the heat can dissipate.
- If you use fabric softener or similar products, obey the instructions on the packaging.
- Do not run the appliance without a filter. Clean the lint filter before or after each use.
- Wipe away lint that has accumulated around the appliance.
- Do not dry the damaged items which contain padding or fillings.
- Do not dry items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads..
- Before drying items that have been in contact with substances such as cooking oil, acetone, alcohol , petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers, wash them in hot water with an extra amount of detergent.
- Do not dry items in the appliance if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Make sure that no gas lighters or matches have been left in the pockets of the clothing.
- Only dry fabrics which are applicable to dry in the tumble dryer. Follow the instructions on the fabric label.
- Do not dry not washed items in the appliance.
- If you have washed your laundry with a stain remover start an extra rinse cycle before you start the dryer.
- Do not drink or prepare food with the condensed water. It can cause health problems to people and pets.
- Do not sit or stand on the open door.
- Obey the maximum load volume of 8 kg (refer to the “Programme chart” chapter).
- Do not dry dripping wet clothes in the tumble dryer.

1.4 Care and Cleaning

WARNING!
Risk of injury or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not use water spray and steam to clean the appliance.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Only use neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.

1.5 Internal light

WARNING!
Risk of injury.
Visible LED radiation, do not look directly into the beam.

The type of light bulb or halogen lamp used for this appliance, is only for household appliances. Do not use it for house lighting. To replace the internal light, contact the Service.

1.6 Disposal

WARNING!
Risk of injury or suffocation.

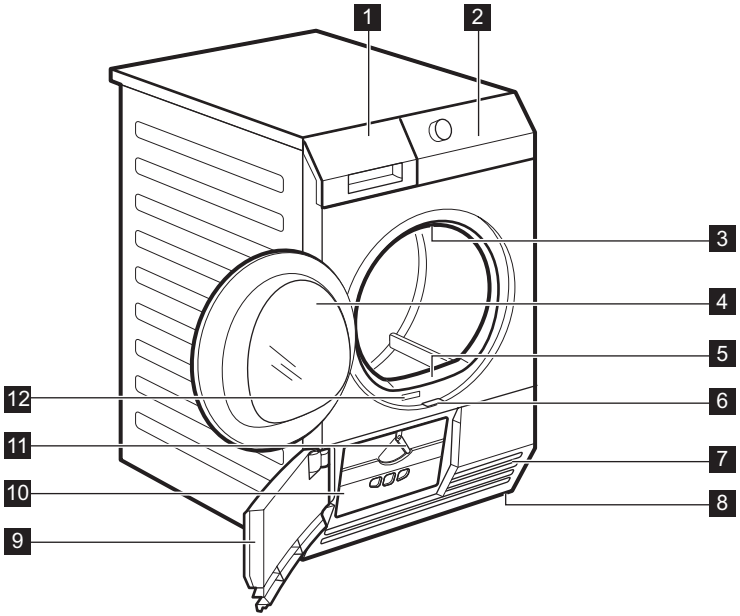
- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

Compressor

WARNING!
Risk of damage of the appliance.

- The compressor and its system in the tumble dryer is filled with the special agent which is free from fluoro-chloro-hydrocarbons. This system must stay tight. The damage of the system can cause a leakage.

2. PRODUCT DESCRIPTION

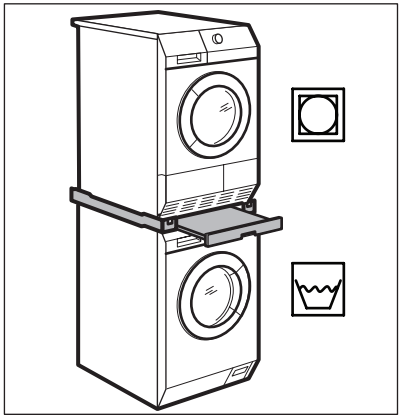


1 Water container
2 Control panel
3 Drum light
4 Load door (reversible)
5 Primary filter
6 Sliding button to open the heat exchanger door
7 Airflow slots

8 Adjustable feet
9 Heat exchanger door
10 Heat exchanger filters cover
11 Lock knob
12 Rating plate

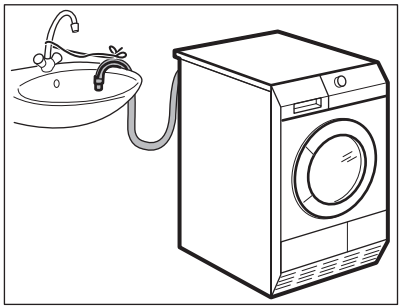
3. ACCESSORIES

3.1 Stacking kit



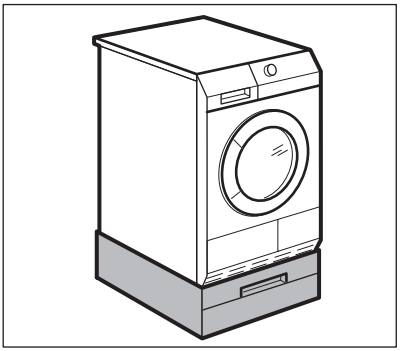
Accessory name: SKP11, STA8, STA9
Available from your authorized vendor.
Stacking kit can be used only with the washing machines specified in the leaflet. See the leaflet attached.
Read carefully the instructions supplied with the accessory.

3.2 Draining kit



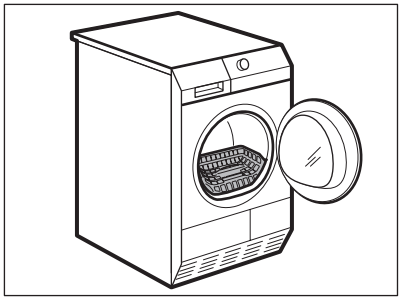
Accessory name: DK11.
It is available from your authorized vendor (can be attached to some types of the tumble dryers)
The accessory for through draining of the condensed water into a basin, siphon, gully, etc. After the installation, the water container is drained automatically. The water container must stay in the appliance.
The installed hose must be on the height from minimum of 50 cm to maximum of 1 m from floor level. The hose cannot be in loop. Decrease the length of the hose if necessary.
Read carefully the instructions supplied with the accessory.

3.3 Pedestal with the drawer



Accessory name: PDSTP10.
It is available from your authorized vendor.
To put the appliance higher at the level which helps to easy load and remove the laundry.
The drawer can be used for laundry storage e.g. : towels, cleaning products and more.
Read carefully the instructions supplied with the accessory.

3.4 Drying rack



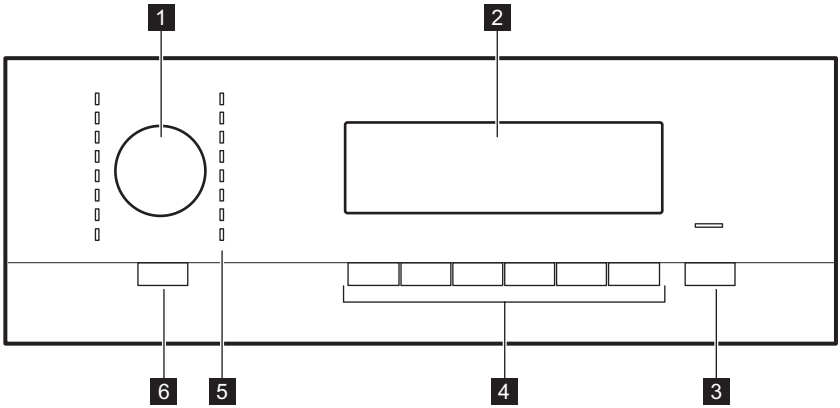
Accessory name: RA5, RA6, RA11, RA12

It is available from your authorized vendor (can be attached to some types of the tumble dryers). Do the check with the vendor or on the web site if the accessory is compatible with your appliance.
Drying rack accessory let to dry safely in the tumble dryer:

- sport shoes
- wool
- soft toys
- lingerie

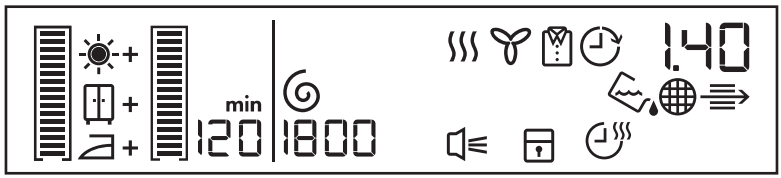
Read carefully the instructions supplied with the accessory.

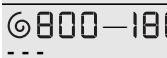
4. CONTROL PANEL



1 The programme dial
2 The display
3 The Start/Pause push button
4 The function push buttons
5 The programme indicators
6 The *On/Off* ⏻ push button with the Auto Off function

4.1 Display



Symbol	Description
	extra dryness level: minimum, moderate, maximum
	anti-crease time: default, interval (30 min. - 120 min.)
	initial laundry centrifugation (800 — 1800 rpm) default
	buzzer activated
	child lock activated
	time drying function activated
	drain the water container indicator
	clean the primary filter indicator
	clean the heat exchanger filters indicator
	drying cycle phase indicator
	cooling cycle phase indicator
	crease guard cycle phase indicator
	delay start activated
	cycle time
	time programme interval (10 min. - 2h.)
	delay start interval (30 min. - 20h.)

5. BEFORE FIRST USE

Clean the tumble dryer drum with a moist cloth or set a short programme (e.g. 30 minutes time programme) with the load of moist cloths.
At the beginning of drying cycle (3-5 min.) there could be a slightly higher sound level. It is because of start of the compressor that is normal for compressor powered appliances such: refrigerators, freezers .

6. PROGRAMMES

Programmes	Load 1)	Properties	Available functions	Fabric mark
		Cottons		
Extra Dry	8 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: extra dry.	all except Time Drying	

Programmes	Load 1)	Properties	Available functions	Fabric mark
Cupboard Dry 2)	8 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.	all except Time Drying	
Iron Dry 2)	8 kg	To dry cotton pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.	all except Time Drying	
Extra Silent	8 kg	To gently dry cotton pieces of clothing with the noise decreased to the minimum. The programme can be used at night.	all except Time Drying	
Jeans	8 kg	To dry leisure clothing such as jeans, sweat-shirts of different material thicknesses (e.g. at the neck, cuffs and seams).	all except Time Drying	
Duvets	3 kg	To dry single or double duvet and pillows (with feather, down or synthetic fillings).	all except Anti-crease and Time Drying	
Time Drying	8 kg	To dry laundry with the time set by the user. The time value must be related to the load. To dry one item or small quantities of the laundry we recommend to use short times.	all except Dry Plus and Spun at RPM	
Extra Quick Mixed	3 kg	To dry cotton and synthetic fabrics, uses low temperature.	all except Time Drying	
		Synthetics		
Extra Dry	3,5 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: extra dry.	all except Time Drying	
Cupboard Dry 2)	3,5 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: cupboard dry.	all except Time Drying	
Iron Dry	3,5 kg	To dry synthetic pieces of clothing. Drying level: applicable to iron.	all except Time Drying	

Programmes	Load 1)	Properties	Available functions	Fabric mark
Easy Iron	1 kg (or 5 shirts)	To dry easy care fabrics such shirts and blouses; for minimum ironing effort. The results can be different for to the different types of fabric and its finish. Put fabrics in the tumble dryer straight. After the cycle, immediately remove dried fabrics and put on a cloths hanger.	all except Time Drying	
Active Wear	2 kg	To dry outdoor pieces of clothing, technical, sports, pile fabrics, waterproof and breathable jackets, shell jacket teamed with a removable fleece or inner insulation.	all except Anti-crease and Time Drying	
Sports	2 kg	To dry sportswear, thin and light fabrics, microfiber, polyester, which are not ironed.	all except Time Drying	
Silk/Lingerie	1 kg	To dry silk/lingerie with warm air and gentle movement.	all except Anti-crease and Time Drying	
Wool	1 kg	To dry the cloths made of wool . The cloths become soft and cosy. We recommend to remove the cloths immediately after the programme end. The wool drying cycle of this tumble drying machine has been tested and approved by The Woolmark Company. The cycle is suitable to dry wool garments which are labelled "hand wash" provided that the garments are washed in a Woolmark endorsed hand washing cycle and tumble dried according to the instructions issued by the manufacturer. (M1129). To increase or to decrease the level of the remaining moisture of the laundry you can use the function Dry Plus .	Dry Plus , Buzzer , Time Drying 3), Delay Start	

1) *maximal weight of dry clothes*

2) *For test institutes only:*
To make a performance test use the standard programmes which are specified in the EN 61121 document. If is necessary to correct the remaining moisture level of the laundry, adjust the programme with the Dry Plus function .
You must clean the heat exchanger filters after each 3 cycles.

3) *Only with the drying rack — see chapter ACCESSORIES*

7. USING THE APPLIANCE

7.1 Preparing the laundry

Dry only the laundry applicable to dry in the tumble dryer. Make sure if the laundry is applicable to dry in the tumble dryer. Do the check of the fabric mark on the clothes.

Fabric mark	Property
	Applicable to dry in the tumble dryer
	Applicable to dry in the tumble dryer at standard temperature
	Applicable to dry in the tumble dryer at decreased temperature
	Not applicable to dry in the tumble dryer

Correctly prepare the laundry:

- close zips, button up duvet covers and attach loose ties or ribbons (e.g. ribbons of aprons) - laundry can tangle
- make sure the pockets are empty - remove metal items (paper clips, safety pins, etc.).
- turn items with 2 fabric layers inside out (e.g. cotton lined anoraks, the cotton fabric layer must be external).

Dry only:

- cotton and linen with Cottons programmes
- synthetic and mixtures with Synthetic programmes
- separately the strong coloured textiles and the light coloured textiles - colours can bleed
- cotton jersey and knitwear only with the applicable programmes - items can shrink

Do not put more laundry than the maximum load which is **8**kg.

7.2 Loading the laundry

1. Pull the appliance door
2. Load loosely the laundry.
3. Close the appliance door.

CAUTION!
Do not lock the laundry in between the appliance door and rubber seal.

7.3 Switching on the appliance

Push the *On/Off* ⏻ button to activate or to deactivate the appliance. When the appliance is on, some indications come in to the view on the display.

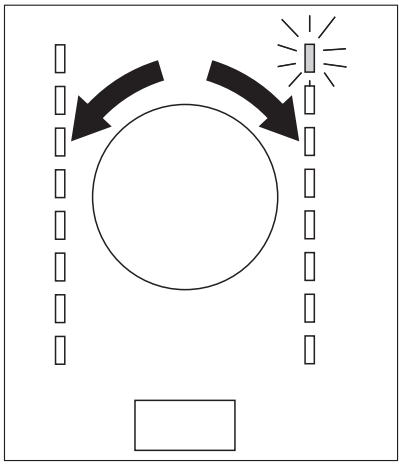
7.4 Auto Off function

To decrease the energy consumption, the Auto Off function deactivates automatically the appliance:

- if the Start/Pause button was not pushed in the time of 5 minutes.
- after 5 minutes from the programme end.

Push the *On/Off* ⏻ button to activate the appliance.

7.5 Setting a programme

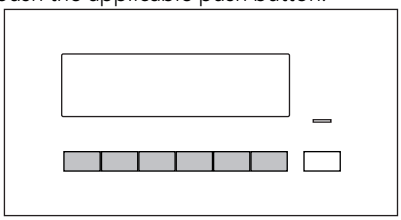


Use the programme dial to set the programme. The possible time to complete the programme come into view on the display.

The drying time you see is related to the load of 5 kg for cotton and jeans programmes. For the other programmes the drying time is related to the recommended loads. The drying time of the cotton and jeans programmes with the load more than 5 kg is longer.

7.6 Special functions

Together with the programme you can set 1 or more special functions.
To activate or deactivate the function push the applicable push button.



When the function is activated the applicable symbol comes into the view on the display.

7.7 The Dry Plus function

This function helps to get the laundry more dried. There are 3 possible selections:
minimum - the default selection which is related to the programme.
moderate — the selection to get the more dried laundry.
maximum — the selection to get the much more dried laundry.

7.8 The Anticrease function

Extends of 30, 60, 90 or 120 minutes the standard anticrease phase (30 minutes) at the end of the drying cycle. This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anticrease phase.

7.9 The Spun at RPM function

This function helps to set the best condition to dry the laundry. If you know the initial spin speed when you washed you can use this function. Higher spin speed causes that the laundry contains less water.

7.10 The Buzzer function

When the buzzer function is activated you can hear the buzzer at the:

- cycle end
- anti-crease phase start and end
- cycle interruption

The buzzer function is by default always on. You can use this function to activate or deactivate the sound.

7.11 The Time Drying function

Operates only with the Time programme. Lets the user to set special time of drying programme from minimum 10 min. to maximum of 2 hours (in 10 min. steps).

7.12 The Delay Start function

Let to delay the start of a drying programme from minimum of 30 minutes to maximum of 20 hours.

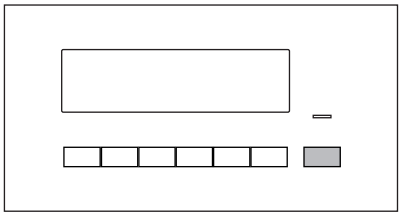
1. Set the drying programme and functions.
2. Push the Delay start button again and again until the necessary time of the delay come into the view on the display (e.g. 12h if the programme has to start after 12 hours.)
3. To activate the Delay start function, push the Start/Pause button. The time to start decreases on the display.

7.13 Child lock function

The child lock can be set to prevent the children to play with the appliance. The child lock function locks all push buttons and the programme dial (this function does not lock Auto/Off button). To activate the child lock function push the Dry Plus and Anticrease buttons at the same time until the symbol come into view on the display. To deactivate push again the above buttons until the symbol go out of view.
You can activate the child lock function:

- before you push the Start/Pause button - the appliance cannot start
- after you push the Start/Pause button - all the push buttons and the programme dial are deactivated

7.14 Starting a programme



To activate the programme push the button as on the illustration. The LED above the button illuminates in red colour.

7.15 Change a programme

To change a programme, push the ⏻ *On/Off* button to deactivate appliance. Push the ⏻ *On/Off* to activate the appliance and then set the programme again.

7.16 At the end of programme

When the drying cycle is completed, the symbol flashes on the display. If the Buzzer function is on, an acoustic signal sounds intermittently for one minute.
To remove the laundry:

1. Push the Auto/Off button for 2 seconds to deactivate the appliance.
2. Open the appliance door.
3. Remove the laundry.
4. Close the appliance door.

⚠ After each drying cycle:

- clean the filter
- drain the water container

(See chapter *CARE AND CLEANING*.)

8. HINTS AND TIPS

8.1 Ecological hints

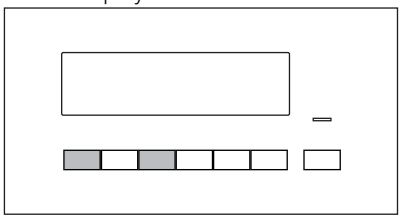
- Do not use fabric softener to wash and then dry. In the tumble dryer laundry becomes soft automatically.
- Use the condensate as distilled water, e.g. for steam ironing. If it is necessary clean the condensate before (e.g. with a coffee filter) to remove possible small pieces of fluff.
- Always keep the airflow slots on the bottom of the appliance clear.
- Use the load volumes which are specified in the programmes chapter.

- Make sure that is good airflow in the appliance installation position.
- Clean the primary filter after each drying cycle.
- Clean the heat exchanger filters when the applicable indicator comes into the view on the control panel.
- Spin good the laundry before drying.

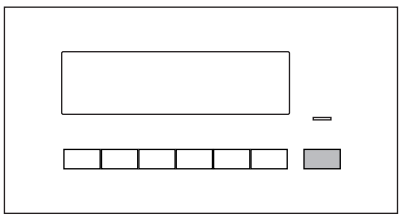
8.2 Water hardness and conductivity

Water hardness can be different for different locations. Water hardness has an effect on the water conductivity and the operation of the conductivity sensor in the appliance. If you know the value of the water conductivity you can adjust the sensor to dry with the better results.
To change the sensor conductivity:

1. Turn the programme dial to available programme.
2. Push at the same time 2 buttons (see the illustration). Hold down until one of the symbols come into view on the display:



   – [0_ low conductivity <300 µS/cm
   – [0= moderate conductivity 300-600 µS/cm
   – [0≡ high conductivity >600 µS/cm
3. Push the button again and again until you set necessary level (see the illustration).

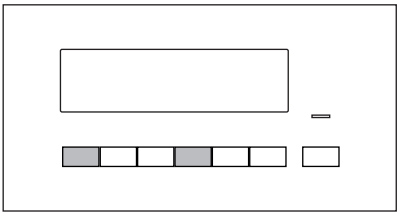


4. To memorise the setting push at the same time 2 buttons as are specified in the point 2.

8.3 Water container full — indication

By default the indication is always on. It comes into the view at the end of the cycle or when the water container is full. When you use an external equipment to drain the container, the indication can be off.
To activate or deactivate the indication:

1. Turn the programme dial to available programme.
2. Push at the same time 2 buttons (see the illustration) and hold down until you see the correct setting:



   – the indication is off and the indicator __0 comes into the view — the indication is permanently off
   – the indication is on and the indicator __1 comes into the view — the indication is activated

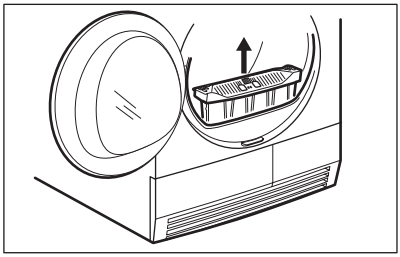
9. CARE AND CLEANING

9.1 Cleaning the primary filter

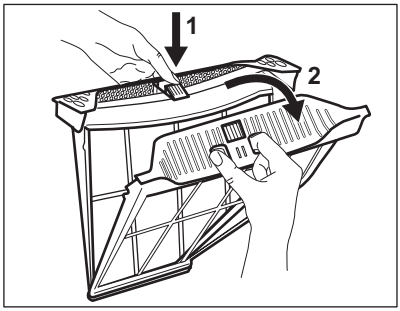
At the end of each cycle the indicator (*clean the primary filter*) is on to tell you that the primary filter must be cleaned.

The filter collects the fluff. The fluff occurs while the cloths are dried in the tumble dryer.

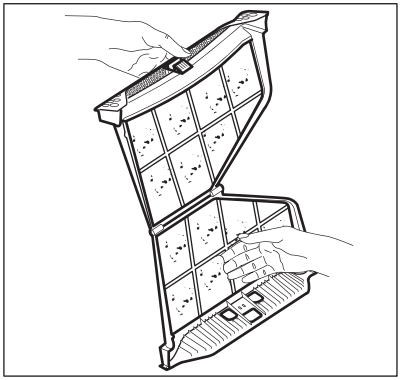
To clean the primary filter:



1. Open the door.
2. Pull the filter.



3. Open the filter.



4. Use a moist hand to clean the filter.

5. If necessary clean the filter with warm water using a brush.
   Close the filter.
6. Remove fluff from the filter socket. For this a vacuum cleaner can be used.
7. Put the filter inside the filter socket.

CAUTION!
Do not operate the tumble dryer without the primary filter or with damaged or blocked filter.

Clean the primary filter after each drying cycle. Clogged filter increases the cycle time and causes higher energy consumption.

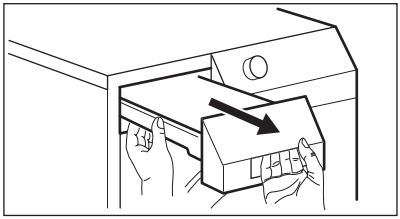
9.2 Draining the condensed water container

Drain the condensed water container after each drying cycle.

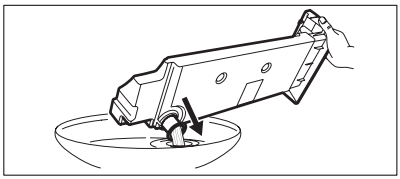
If the condensed water container is full, the programme breaks off automatically and the indicator *drain the condensed water container* is on. To continue the programme, drain the condensed water container and press the start button.

To drain the condensed water container automatically you can install draining accessory (see chapter: *ACCESSORIES*)

To drain the condensed water container:



1. Pull the condensed water container and keep it in horizontal position.



2. Move the plastic connection out and drain the condensed water container into a sink or equivalent receptacle.
3. Move plastic connection in and install water container.

WARNING!
Risk of poisoning. The condensed water is not applicable to drink or to prepare food.

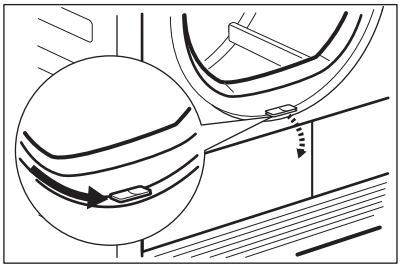
The condensed water can be used as distilled water, e.g. for steam ironing. If necessary filter the condensed water (e.g. with a coffee filter) to remove possible residue and small pieces of fluff.

The frequency to clean the filters is related to the laundry type and its quantity. If you dry with the maximum load, clean the filters after each 3 cycles.

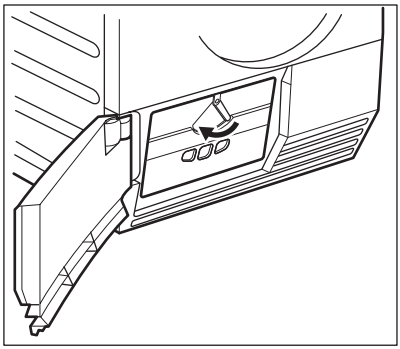
9.3 Cleaning the heat exchanger filters

If the indicator *clean the heat exchanger filters* is on, the filters must be cleaned.

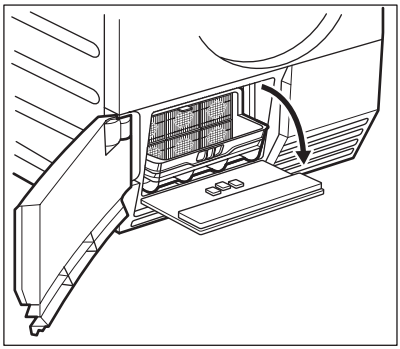
To clean the filters:



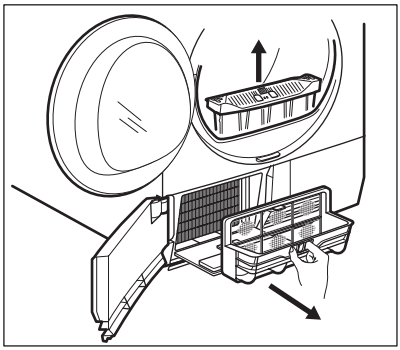
1. Open the loading door.
2. Move the release button on the bottom of the door opening and open the heat exchanger door.



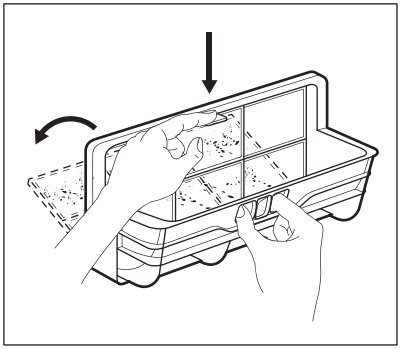
3. Turn the blockage to unlock the heat exchanger cover.



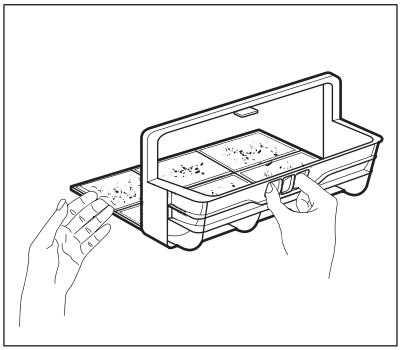
4. Lower the heat exchanger filters cover.



5. Lift the primary filter. Hold the heat exchanger filter and pull it out from the bottom compartment.

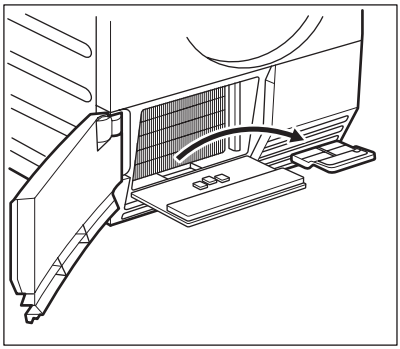


6. Push the hook to open the filter.

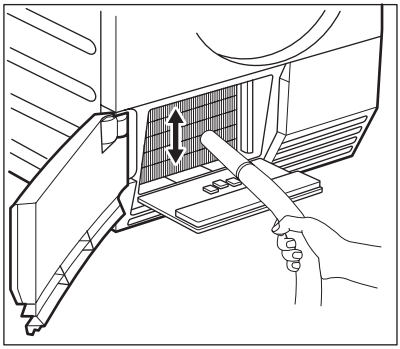


7. Use a moist hand to clean the filter. If necessary clean the filter with warm water using a brush.

   Close the filter.



8. Clean the small filter from the base



9. If necessary, one time for each 6 months, remove the fluff from the heat exchanger compartment. You can use a vacuum cleaner.

10. Put the small filter and heat exchanger filter back.
11. Close the heat exchanger cover.
12. Lock the blockage until it snaps.
13. Close the heat exchanger filters cover.
14. Close the heat exchanger door.
15. Put the primary filter.

CAUTION!
Do not operate the tumble dryer when the heat exchanger filters are blocked with fluff. This could cause the damage to the tumble dryer. This also increases energy consumption.
Do not use sharp objects to clean the heat exchanger compartment.
Do not operate the tumble dryer without the filters.

9.4 Cleaning the drum

WARNING!
Disconnect the appliance before you clean it.

Use a standard neutral soap detergent to clean the inner surface of the drum and drum ribs. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth.

CAUTION!
Do not use abrasive materials or steel wool to clean the drum.

9.5 Cleaning the control panel and housing

Use a standard neutral soap detergent to clean the control panel and housing. Use a moist cloth to clean. Dry the cleaned surfaces with a soft cloth.

CAUTION!
Do not use furniture cleaning agents or cleaning agents which can cause corrosion to clean the appliance.

10. TROUBLESHOOTING

10.1 Troubleshooting

Problem[1)]	Possible cause	Remedy
The tumble dryer does not operate.	The tumble dryer is not connected to mains supply.	Connect in at mains socket. Check fuse in fuse box (domestic installation).
	The loading door is opened.	Close the loading door.
	The Auto/Off button was not pushed.	Push the Auto/Off button.
	The Start/Pause button was not pushed.	Push the Start/Pause button.
	The appliance is in the standby mode.	Push the Auto/Off button.
Unsatisfactory drying results.	Incorrect programme selection.	Do the selection of the applicable programme. [2)]
	The filter is clogged.	Clean the filter. [3)]
	The Dry Plus function was in minimum mode.	Change the Dry Plus function to the moderate or maximum mode.
	The heat exchanger filters are clogged.	Clean the heat exchanger filters. [3)]
	Too high volume of the load.	Obey the maximum load volume.
	The airflow grill is clogged.	Clean the airflow grill in the bottom of the appliance.
	Dirt on the inner surface of the drum.	Clean the inner surface of the drum.
	Too high water hardness.	Set applicable water hardness[4)].
The door does not close.	The filter not locked in the position.	Put the filter in the correct position.
	The laundry is locked between the door and the seal.	Put the load correctly in the drum.

Problem[1)]	Possible cause	Remedy
Err (*Error*) on the display.	You try to change the programme or the function after the start of the cycle.	Turn the tumble dryer off and on. Make the new selection.
	The function you try to activate is not applicable with the selected programme.	Turn the tumble dryer off and on. Make the new selection.
No drum light	Defective drum light.	Contact the service centre to replace the drum light.
Abnormally elapsing time on the display.	The time to end is calculated on the basis of the volume and dampness of the laundry.	The automatic procedure — this is not the appliance malfunction.
Programme inactive.	The water container is full.	Drain the water container[3)] , push the Start/Pause button.
Drying cycle too short.	Too small laundry volume.	Do the selection of time programme. The time value must be related to the load. To dry one item or small quantities of the laundry we recommend to use short times.
	The laundry is too dry.	Do the selection of time programme or higher drying level (e.g. Extra Dry)
Drying cycle too long [5)]	The filters are clogged.	Clean the filters.
	Too high volume of the load.	Obey the maximum load volume.
	The laundry not spun sufficiently.	Spin correctly the laundry.
	Very high room temperature - this is not the appliance malfunction.	If possible, lower the room temperature.

1) If there is an error message on the display (e.g. **E51**): Turn the tumble dryer off and on. Make a selection of the new programme. Push the Start/Pause button. Does not operate? - contact the service centre and give the error code.

2) follow the programme description — see *PROGRAMMES* chapter

3) see *CARE AND CLEANING* chapter

4) see section *WATER HARDNESS* in *HINTS AND TIPS* chapter

5) Note: After maximum 5 hours the drying cycle ends automatically (see *Drying cycle complete* section).

11. TECHNICAL INFORMATION

CE

height x width x depth	850 x 600 x 600 mm (maximal 640 mm)
drum volume	118 l
maximum depth with the load door opened	1090 mm
maximum width with the load door opened	950 mm
adjustable height	850 mm (+ 15 mm - feet regulation)
the appliance weight	56 kg
maximum load volume	**8** kg
voltage	230-240 V
frequency	50 Hz
necessary fuse	13 A
total power	900 W
energy efficiency class	**A++**
energy consumption kWh/cycle [1)]	**1,94** kWh
annual energy consumption[2)]	235 kWh
left—on mode power absorption	0,5 W
off mode power absorption	0,5 W
type of use	Domestic
permitted ambient temperature	+ 5°C to + 35°C

1) 8 kg of cotton, centrifuged at 1000 rpm with reference to EN 61121

2) Energy consumption per year in kWh, based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption per cycle will depend on how the appliance is used (REGULATION (EU) No 392/2012).

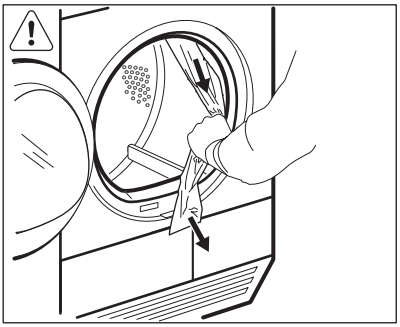
12. INSTALLATION

12.1 Unpacking

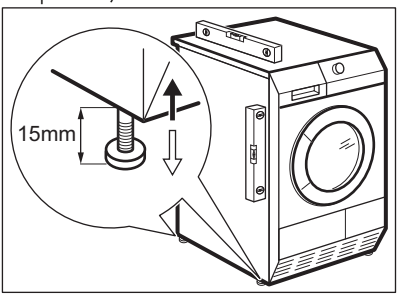
CAUTION!

Before use all parts of the transport packaging must be removed.
To remove the polystyrene blockages:

1. Open the load door.
2. Pull plastic hose with the polystyrene blockages out from the drum.

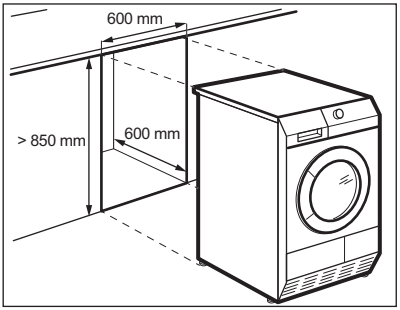


It is possible to adjust the height of the tumble dryer. To do that adjust the feet (see picture).



12.2 Installation under a counter

The appliance can be installed as free-standing or below the kitchen counter with correct space (see picture).



12.3 The load door reversal

The load door can be installed by the user in the opposite side. It can help to easily put and remove the laundry or if there is a limit to install the appliance. (see separate leaflet).

13. ENVIRONMENT CONCERNS

Recycle the materials with the symbol ♺ . Put the packaging in applicable containers to recycle it. Help protect the environment and human health and to recycle waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose appliances marked with the symbol with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

ΠΕΡΙΕΧΌΜΕΝΑ

1. ΟΔΗΓΊΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΆΛΕΙΑ 25
2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ 28
3. ΕΞΑΡΤΉΜΑΤΑ 29
4. ΠΊΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΊΩΝ 30
5. ΠΡΙΝ ΑΠΌ ΤΗΝ ΠΡΏΤΗ ΧΡΉΣΗ 31
6. ΠΡΟΓΡΆΜΜΑΤΑ 31
7. ΧΡΉΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ 36
8. ΥΠΟΔΕΊΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΈΣ 39
9. ΦΡΟΝΤΊΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΆΡΙΣΜΑ 40
10. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ 46
11. ΤΕΧΝΙΚΆ ΣΤΟΙΧΕΊΑ 48
12. ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ 49

ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το προϊόν της AEG. Το σχεδιάσαμε για να σας παρέχει άψογη απόδοση για πολλά χρόνια, με πρωτοποριακές τεχνολογίες που θα κάνουν τη ζωή σας πιο απλή και με χαρακτηριστικά που ενδεχομένως δεν θα βρείτε σε κοινές συσκευές. Σας παρακαλούμε να αφιερώσετε λίγα λεπτά και να διαβάσετε τις οδηγίες, ώστε να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή χρήση της συσκευής σας.

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να:

βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης:
www.aeg.com

καταχωρήσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:
www.aeg.com/productregistration

αγοράσετε εξαρτήματα, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:
www.aeg.com/shop

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.
Όταν επικοινωνείτε με το σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία. Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Μοντέλο, Κωδ. προϊόντος (PNC), Αριθμός σειράς.

Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες ασφαλείας.

Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Υπόκειται αε αλλαγές χωρίς προειδποίηση.

1. ⚠ ΟΔΗΓΊΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΆΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται αν προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά από λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες μαζί με τη συσκευή για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**
Κίνδυνος ασφυξίας, τραυματισμού ή μόνιμης αναπηρίας.

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Φυλάσσετε όλα τα απορρυπαντικά μακριά από τα παιδιά.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από την πόρτα της συσκευής όταν αυτή είναι ανοιχτή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

1.2 Εγκατάσταση

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο επάνω στο οποίο εγκαθιστάτε τη συσκευή είναι επίπεδο, σταθερό, ανθεκτικό στη θερμότητα και καθαρό.
- Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο με θερμοκρασία χαμηλότερη από 5 °C ή υψηλότερη από 35 °C.
- Μην εγκαθιστάτε τη συσκευή πίσω από πόρτα που κλειδώνει, πίσω από συρόμενη πόρτα ή πίσω από πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά, όπου η πόρτα της συσκευής δεν μπορεί να ανοίξει πλήρως.
- Να είστε πάντα προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση της συσκευής, καθότι είναι βαριά. Φοράτε πάντα γάντια ασφαλείας.
- Η μετακίνηση της συσκευής πρέπει πάντα να γίνεται σε κατακόρυφη θέση.
- Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να τοποθετηθεί στον τοίχο.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κυκλοφορία αέρα μεταξύ της συσκευής και του δαπέδου.
- Βεβαιωθείτε ότι η μοκέτα δεν παρεμποδίζει τα ανοίγματα αερισμού που βρίσκονται στη βάση της συσκευής (κατά περίπτωση).
- Ο αέρας εξαγωγής δεν πρέπει να αποβάλλεται σε καμινάδα που χρησιμοποιείται για αναθυμιάσεις από συσκευές αερίου ή άλλων καυσίμων. (εάν ισχύει)
- Εάν το στεγνωτήριο τοποθετηθεί επάνω από πλυντήριο ρούχων, χρησιμοποιήστε το σετ στοίβαξης. Το σετ στοίβαξης, διαθέσιμο από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη συσκευή που καθορίζεται στις οδηγίες που παρέχονται με το εξάρτημα. Διαβάστε τις προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση (ανατρέξτε στο φυλλάδιο εγκατάστασης).
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης αερίζεται επαρκώς, ώστε να αποφευχθεί η επιστροφή αερίων στο χώρο από συσκευές που χρησιμοποιούν άλλα καύσιμα για τη λειτουργία τους, συμπεριλαμβανομένης της γυμνής φλόγας.
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί είτε ως ανεξάρτητη μονάδα είτε κάτω από πάγκο κουζίνας που διαθέτει τον κατάλληλο χώρο (ανατρέξτε στο φυλλάδιο εγκατάστασης).

- Μόλις η συσκευή εγκατασταθεί στη μόνιμη θέση της, ελέγξτε ότι είναι πλήρως οριζοντιωμένη με ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε κατάλληλα τα πόδια.

Ηλεκτρική σύνδεση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες σχετικά με το ηλεκτρικό ρεύμα στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν δεν συμφωνούν, επικοινωνήστε με ηλεκτρολόγο.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φις τροφοδοσίας και το καλώδιο ρεύματος. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το κέντρο σέρβις.
- Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φις τροφοδοσίας.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή το φις τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΟΚ.

1.3 Χρήση

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος πυρκαγιάς, έκρηξης, ηλεκτροπληξίας ή βλάβης της συσκευής

- Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο σε οικιακό περιβάλλον.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Η τελευταία φάση του κύκλου στεγνώματος εκτελείται χωρίς θερμότητα (ψυχρός κύκλος), προκειμένου τα ρούχα να μην υποστούν φθορά.

  Εάν διακόψετε τη συσκευή πριν από το τέλος του κύκλου στεγνώματος, αφαιρέστε και απλώστε αμέσως όλα τα ρούχα, ώστε να μπορεί να διαχυθεί η θερμότητα.
- Εάν χρησιμοποιείτε μαλακτικό ή παρόμοια προϊόντα, ακολουθείτε τις οδηγίες στη συσκευασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς φίλτρο. Καθαρίζετε το φίλτρο χνουδιών πριν ή μετά από κάθε χρήση.
- Σκουπίζετε τα χνούδια που έχουν συσσωρευτεί γύρω από τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε στο στεγνωτήριο φθαρμένα ρούχα τα οποία περιέχουν πληρωτικά υλικά.
- Μη στεγνώνετε είδη όπως αφρώδες ελαστικό (αφρός λάτεξ), σκουφάκια μπάνιου, αδιάβροχα υφάσματα, αντικείμενα με αντιολισθητική βάση από ελαστικό και ρούχα ή μαξιλάρια που περιέχουν επένδυση από αφρώδες ελαστικό.
- Πριν τοποθετήσετε στο στεγνωτήριο ρούχα τα οποία έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, πετρέλαιο, κηροζίνη, καθαριστικά λεκέδων, νέφτι, κερί και καθαριστικά κεριού, πλύνετέ τα σε καυτό νερό με επιπρόσθετη ποσότητα απορρυπαντικού.
- Μη στεγνώνετε στη συσκευή ρούχα που έχουν καθαριστεί με βιομηχανικά χημικά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν ξεχαστεί αναπτήρες ή σπίρτα μέσα στις τσέπες των ρούχων.
- Ενδείκνυται μόνο για υφάσματα που είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε στεγνωτήριο. Ακολουθείτε τις οδηγίες στην ετικέτα του υφάσματος.
- Μη στεγνώνετε άπλυτα ρούχα στη συσκευή.
- Όταν πλένετε τα ρούχα σας με προϊόν αφαίρεσης λεκέδων, θα πρέπει να εκτελείτε έναν επιπλέον κύκλο ξεβγάλματος πριν εκκινήσετε το στεγνωτήριο.
- Μην πίνετε το συμπυκνωμένο νερό και μην προετοιμάζετε φαγητό με αυτό. Μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας στον άνθρωπο και στα κατοικίδια ζώα.

- Μην κάθεστε ή ακουμπάτε στην ανοιχτή πόρτα της συσκευής.
- Τηρείτε το μέγιστο όγκο φορτίου των 8 kg (ανατρέξτε στην ενότητα «Πίνακας προγραμμάτων»).
- Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήριο ρούχα που στάζουν.

1.4 Φροντίδα και καθάρισμα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό ή ατμό για το καθάρισμα της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

1.5 Εσωτερικό φως

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος τραυματισμού.
Ορατή ακτινοβολία φωτοδιόδου (LED). Μην κοιτάτε απευθείας τη δέσμη φωτός.

Ο τύπος λαμπτήρα πυράκτωσης ή αλογόνου που χρησιμοποιείται σε αυτή τη συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακές συσκευές. Μην τον χρησιμοποιείτε για οικιακό φωτισμό.
Για την αντικατάσταση της εσωτερικής λυχνίας, επικοινωνήστε με το Σέρβις.

1.6 Απόρριψη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

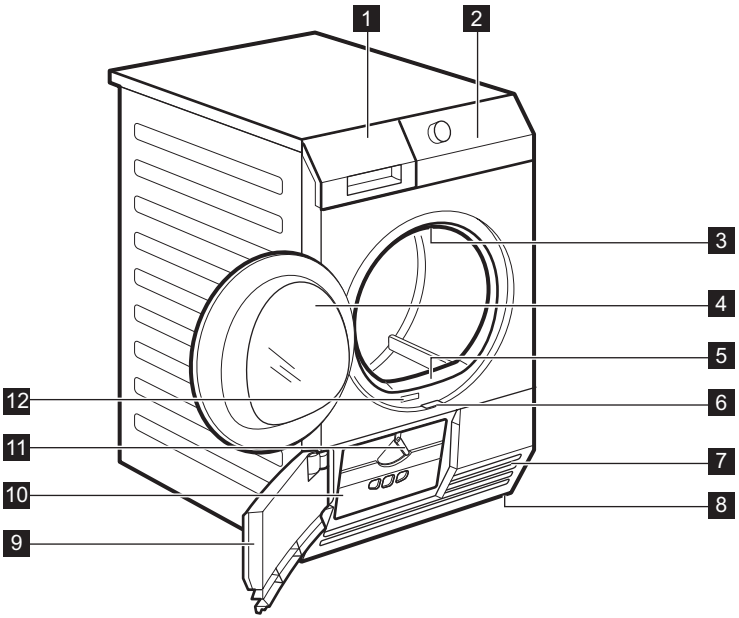
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

Συμπιεστής

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Ο συμπιεστής και το σύστημά του στο στεγνωτήριο έχουν πληρωθεί με έναν ειδικό παράγοντα ο οποίος δεν περιέχει φλώρο-χλώρο-υδρογονάνθρακες. Αυτό το σύστημα πρέπει να παραμείνει στεγανό. Η βλάβη του συστήματος μπορεί να προκαλέσει διαρροή.

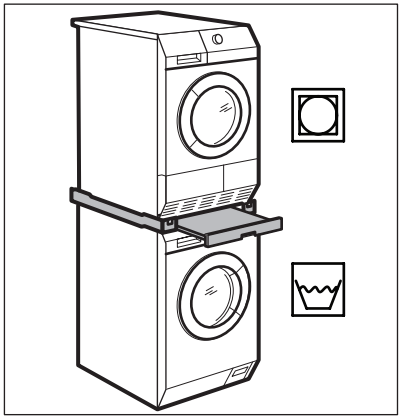
2. ΠΕΡΙΓΡΑΦΉ ΠΡΟΪΌΝΤΟΣ



1 Δοχείο νερού
2 Πίνακας χειριστηρίων
3 Φωτισμός κάδου
4 Πόρτα (αναστρέψιμη)
5 Κύριο φίλτρο
6 Συρόμενο κουμπί για το άνοιγμα της πόρτας του εναλλάκτη θερμότητας
7 Γρίλιες αερισμού
8 Ρυθμιζόμενα πόδια
9 Πόρτα εναλλάκτη θερμότητας
10 Κάλυμμα φίλτρων εναλλάκτη θερμότητας
11 Διακόπτης κλειδώματος
12 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

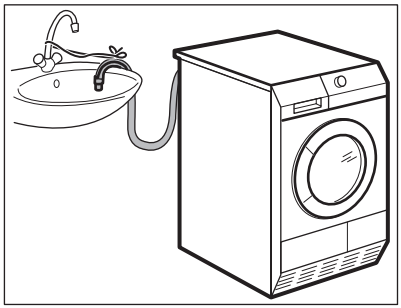
3. ΕΞΑΡΤΉΜΑΤΑ

3.1 Σετ στοίβαξης



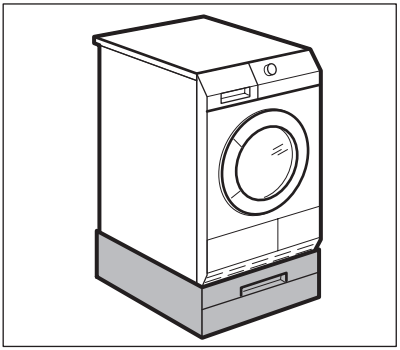
Ονομασία εξαρτήματος: SKP11, STA8, STA9
Διατίθεται από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας. Το σετ στοίβαξης μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τα πλυντήρια ρούχων που υποδεικνύονται στο συνοδευτικό φυλλάδιο. Δείτε το συνημμένο φυλλάδιο.
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα.

3.2 Σετ αποστράγγισης



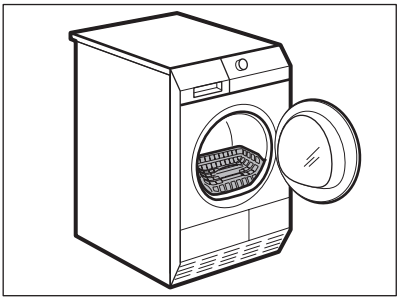
Ονομασία εξαρτήματος: DK11.
Διατίθεται από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας (μπορεί να προσαρτηθεί σε ορισμένους τύπους στεγνωτηρίων)
Το εξάρτημα για την απευθείας αποστράγγιση του συμπυκνωμένου νερού σε λεκάνη, σιφόνι, υπόνομο κ.λπ. Μετά την εγκατάσταση του σετ, το δοχείο νερού αποστραγγίζεται αυτόματα. Το δοχείο νερού πρέπει να παραμένει στη συσκευή.
Ο εγκατεστημένος σωλήνας πρέπει να βρίσκεται σε ύψος τουλάχιστον 50 cm έως 1 m κατά μέγιστο από το δάπεδο. Ο σωλήνας δεν πρέπει να σχηματίζει βρόχο. Εάν απαιτείται, μειώστε το μήκος του σωλήνα.
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα.

3.3 Βάση με συρτάρι



Ονομασία εξαρτήματος: PDSTP10.
Διατίθεται από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας.
Για την τοποθέτηση της συσκευής σε μεγαλύτερο ύψος, για ευκολότερη τοποθέτηση και αφαίρεση των ρούχων.
Το συρτάρι μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αποθήκευση ρούχων ή αντικειμένων, π.χ.: για πετσέτες, προϊόντα καθαρισμού κ.λπ.
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το σετ.

3.4 Σχάρα στεγνώματος



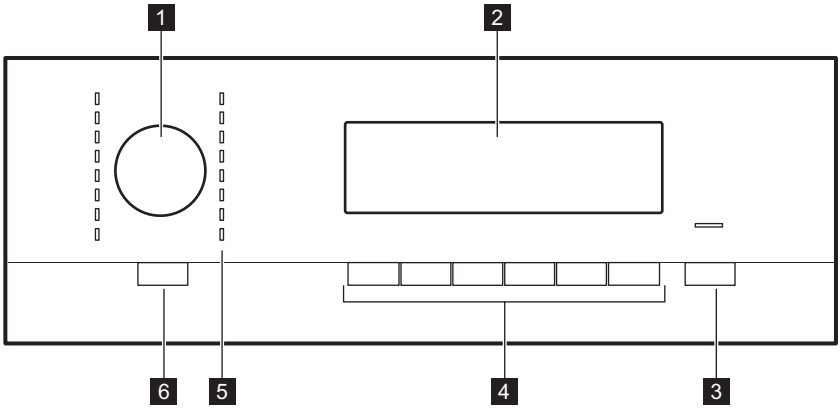
Ονομασία εξαρτήματος: RA5, RA6, RA11, RA12

Διατίθεται από τον εξουσιοδοτημένο προμηθευτή της περιοχής σας (μπορεί να προσαρτηθεί σε ορισμένους τύπους στεγνωτηρίων). Ελέγξτε μέσω του προμηθευτή ή του ιστοτόπου, εάν το εξάρτημα είναι συμβατό με τη συσκευή σας.
Η σχάρα στεγνώματος σάς επιτρέπει να στεγνώνετε με ασφάλεια στο στεγνωτήριο:

- αθλητικά παπούτσια
- wolle (μαλλί)
- παιχνίδια από μαλακό υλικό
- εσώρουχα

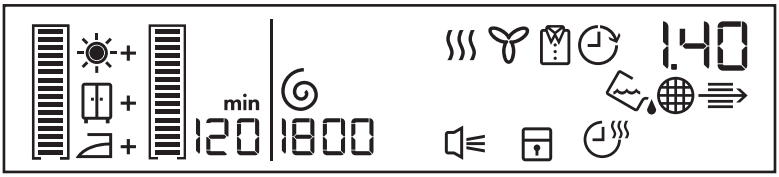
Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες που συνοδεύουν το εξάρτημα.

4. ΠΊΝΑΚΑΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΊΩΝ



1 Διακόπτης επιλογής προγράμματος
2 Οθόνη
3 Πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/ Pause)
4 Πλήκτρα λειτουργιών
5 Ενδείξεις προγραμμάτων
6 Πλήκτρο *On/Off* ⏻ με τη λειτουργία Auto Off

4.1 Οθόνη



Σύμβολο	Περιγραφή
	επίπεδο επιπλέον στεγνώματος: ελάχιστο, μέτριο, μέγιστο
	διάρκεια φάσης προστασίας κατά του τσαλακώματος: προεπιλογή, διάστημα (30 λεπτά - 120 λεπτά)

Σύμβολο	Περιγραφή
800—1800 ---	αρχική διαμόρφωση πλύσης (800 — 1800 στροφές/λεπτό) προεπιλογή
	βομβητής ενεργός
	λειτουργία παιδικής ασφάλειας ενεργή
	λειτουργία χρόνου στεγνώματος ενεργή
	ένδειξη *αδειάστε το δοχείο νερού*
	ένδειξη *καθαρίστε το κύριο φίλτρο*
	ένδειξη *καθαρίστε τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας*
	ένδειξη φάσης κύκλου στεγνώματος
	ένδειξη φάσης κύκλου ψύξης
	ένδειξη φάσης κύκλου προστασίας κατά του τσαλακώματος
	καθυστέρηση έναρξης ενεργή
2.00	διάρκεια κύκλου
10'-2.00	διάστημα χρόνου προγράμματος (10 λεπτά - 2 ώρες)
30'-20h	διάστημα καθυστέρησης έναρξης (30 λεπτά - 20 ώρες)

5. ΠΡΙΝ ΑΠΌ ΤΗΝ ΠΡΏΤΗ ΧΡΉΣΗ

Καθαρίστε τον κάδο του στεγνωτηρίου με ένα υγρό πανί ή επιλέξτε ένα σύντομο πρόγραμμα (π.χ. πρόγραμμα 30 λεπτών) με φορτίο υγρών ρούχων.
Στην αρχή του κύκλου στεγνώματος (3-5 λεπτά) ενδέχεται να υπάρξει ένα ελαφρά υψηλότερο επίπεδο ήχου. Οφείλεται στην εκκίνηση του συμπιεστή, κάτι που είναι φυσιολογικό για συσκευές που χρησιμοποιούν ισχύ συμπιεστή, όπως: ψυγεία, καταψύκτες.

6. ΠΡΟΓΡΆΜΜΑΤΑ

Προγράμματα	Φορτίο [1]	Ιδιότητες	Διαθέσιμες λειτουργίες	Σύμβολο υφάσματος
Βαμβακερα (Cotton)				

Προγράμματα	Φορτίο [1]	Ιδιότητες	Διαθέσιμες λειτουργίες	Σύμβολο υφάσματος
Επιπλέον στέγνωμα (Extra Dry)	8 kg	Για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: Επιπλέον στέγνωμα.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Στεγνά για ντουλάπι (Cupboard Dry) [2]	8 kg	Για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: Στεγνά για ντουλάπι.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Στεγνά για σιδέρωμα (Iron Dry) [2]	8 kg	Για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: κατάλληλα για σιδέρωμα.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Πολύ αθόρυβο (Extra Silent)	8 kg	Για το ήπιο στέγνωμα βαμβακερών ρούχων με μειωμένο θόρυβο στο ελάχιστο. Το πρόγραμμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί τη νύχτα.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Τζην (Jeans)	8 kg	Για το στέγνωμα σπορ ρούχων, όπως τζην, φούτερ από υφάσματα διαφορετικού πάχους (π.χ. στο γιακά, στις μανσέτες και στις ραφές).	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	

Προγράμματα	Φορτίο 1)	Ιδιότητες	Διαθέσιμες λειτουργίες	Σύμβολο υφάσματος
Πάπλωμα (Duvets)	3 kg	Για να στεγνώσετε μονά ή διπλά παπλώματα και μαξιλάρια (με πούπουλα, χνούδι ή συνθετικό γέμισμα).	όλες εκτός από Εύκολο σιδέρωμα (Anti-crease) και Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Χρόνος (Time Drying)	8 kg	Για στέγνωμα των ρούχων εντός του χρόνου που έχει ορίσει ο χρήστης. Η τιμή του χρόνου πρέπει να σχετίζεται με το φορτίο. Για το στέγνωμα ενός μεμονωμένου αντικειμένου ή μικρής ποσότητας ρούχων, συνιστάται η χρήση σύντομης χρονικής διάρκειας.	όλες εκτός από Επιπλέον στέγνωμα (Dry Plus) και ταχυτητα στυψιματοσ)- (Spun at RPM)	
Πολύ σύντομο μικτά (Extra Quick Mixed)	3 kg	Για το στέγνωμα βαμβακερών και συνθετικών υφασμάτων με χρήση χαμηλής θερμοκρασίας.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Συνθετικά (Synthetics)				
Επιπλέον στέγνωμα (Extra Dry)	3,5 kg	Για το στέγνωμα συνθετικών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: Επιπλέον στέγνωμα.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Στεγνά για ντουλάπι (Cupboard Dry) 2)	3,5 kg	Για το στέγνωμα συνθετικών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: Στεγνά για ντουλάπι.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	

Προγράμματα	Φορτίο [1]	Ιδιότητες	Διαθέσιμες λειτουργίες	Σύμβολο υφάσματος
Στεγνά για σιδέρωμα (Iron Dry)	3,5 kg	Για το στέγνωμα συνθετικών ρούχων. Βαθμός στεγνώματος: κατάλληλα για σιδέρωμα.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Εύκολο σιδέρωμα (Easy Iron)	1 kg (ή 5 πουκάμισα)	Για το στέγνωμα υφασμάτων που δεν χρειάζονται ιδιαίτερη φροντίδα, όπως πουκάμισα και μπλούζες, για σιδέρωμα με λιγότερο κόπο. Τα αποτελέσματα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο και το φινίρισμα του υφάσματος. Τοποθετήστε τα ρούχα στο στεγνωτήριο από την καλή πλευρά. Μόλις ολοκληρωθεί ο κύκλος, αφαιρέστε αμέσως τα στεγνωμένα ρούχα από το στεγνωτήριο και κρεμάστε τα σε κρεμάστρες.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Ρούχα εργασίας (Active Wear)	2 kg	Για το στέγνωμα ρούχων που χρησιμοποιούνται σε εξωτερικές δραστηριότητες, για τεχνικές εργασίες και αθλήματα, καθώς και για μάλλινα, αδιάβροχα μπουφάν και μπουφάν με αφαιρούμενη επένδυση φλις ή μονωτική εσωτερική επένδυση.	όλες εκτός από Εύκολο σιδέρωμα (Anti-crease) και Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Αθλητικά ρούχα (Sports)	2 kg	Για το στέγνωμα αθλητικών ρούχων, λεπτών και ελαφριών υφασμάτων, ρούχων από μικροΐνες ή πολυεστέρα, που δεν σιδερώνονται.	όλες εκτός από Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	

Προγράμματα	Φορτίο 1)	Ιδιότητες	Διαθέσιμες λειτουργίες	Σύμβολο υφάσματος
Μεταξωτά / Εσώρουχα (Silk/Lingerie)	1 kg	Για το στέγνωμα μεταξωτών/εσωρούχων με χρήση θερμού αέρα και απαλής κίνησης.	όλες εκτός από Εύκολο σιδέρωμα (Anti-crease) και Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)	
Μάλλινα (Wool)	1 kg	Για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων. Τα ρούχα γίνονται απαλά και αποκτούν ευχάριστη αίσθηση. Συνιστούμε να αφαιρείτε τα ρούχα αμέσως μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος. Ο κύκλος στεγνώματος για μάλλινα αυτού του στεγνωτηρίου έχει δοκιμαστεί και εγκριθεί από την Woolmark Company. Ο κύκλος είναι κατάλληλος για το στέγνωμα μάλλινων ρούχων που φέρουν τη σήμανση «πλύσιμο στο χέρι», υπό την προϋπόθεση ότι τα ρούχα πλένονται σε επικυρωμένο από τη Woolmark κύκλο για ρούχα που πλένονται στο χέρι και στεγνώνουν σε στεγνωτήριο σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. (M1129). Για να αυξήσετε ή να μειώσετε το επίπεδο υγρασίας που παραμένει στα ρούχα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Επιπλέον στέγνωμα (Dry Plus) . ★★☆ WOOLMARK APPAREL CARE gold	Επιπλέον στέγνωμα (Dry Plus) , Βομβητής (Buzzer) , Χρόνος στεγνώματος (Time Drying) 3), Καθυστέρηση έναρξης (Delay Start)	

1) *μέγιστο βάρος στεγνών ρούχων*

2) *Μόνο για ινστιτούτα δοκιμών:*
Για τη διενέργεια δοκιμής απόδοσης, χρησιμοποιήστε τα τυπικά προγράμματα που υποδεικνύονται στο έγγραφο EN 61121. Εάν απαιτείται διόρθωση του επιπέδου

υγρασίας που παραμένει στα ρούχα, προσαρμόστε το πρόγραμμα με τη λειτουργία Επιπλέον στέγνωμα (Dry Plus) .
Πρέπει να καθαρίζετε τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας μετά από κάθε 3 κύκλους.

3) *Μόνο με τη σχάρα στεγνώματος — δείτε το κεφάλαιο ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ*

7. ΧΡΉΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ

7.1 Προετοιμασία των ρούχων

⚠ Στεγνώνετε μόνο ρούχα που είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε στεγνωτήριο. Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα είναι κατάλληλα για στέγνωμα σε στεγνωτήριο. Ελέγξτε το σύμβολο υφάσματος στα ρούχα.

Σύμβολο υφάσματος	Ιδιότητα
◯	Κατάλληλο για στέγνωμα σε στεγνωτήριο
◯	Κατάλληλο για στέγνωμα σε στεγνωτήριο σε συνήθεις θερμοκρασίες
◯	Κατάλληλο για στέγνωμα σε στεγνωτήριο σε χαμηλές θερμοκρασίες
⊠	Ακατάλληλο για στέγνωμα σε στεγνωτήριο

Σωστή προετοιμασία των ρούχων:

- κουμπώνετε τα φερμουάρ και τις παπλωματοθήκες και δένετε τις λυτές ζώνες και τις κορδέλες (π.χ. από ποδιές) - διαφορετικά τα ρούχα μπορεί να μπλεχτούν
- βεβαιωθείτε ότι οι τσέπες των ρούχων είναι άδειες - αφαιρέστε τα μεταλλικά αντικείμενα (συνδετήρες, παραμάνες, κ.λπ.).
- γυρίστε τα ρούχα με 2 στρώσεις υφασμάτων από την ανάποδη (π.χ. σε μπουφάν με βαμβακερή επένδυση, η βαμβακερή πλευρά πρέπει να είναι απ' έξω).

Στεγνώνετε πάντα:

- τα βαμβακερά και τα λινά με τα προγράμματα για Βαμβακερα
- τα συνθετικά και ανάμεικτα υφάσματα με τα προγράμματα για Συνθετικά
- ξεχωριστά τα υφάσματα με έντονα χρώματα και τα υφάσματα με απαλά χρώματα - μπορεί να υπάρξει μεταφορά χρωμάτων
- τα βαμβακερά ζέρσεϊ και τα πλεκτά μόνο με τα κατάλληλα προγράμματα - ειδάλλως τα ρούχα μπορεί να μαζέψουν

⚠ Μην τοποθετείτε ποσότητα ρούχων που υπερβαίνει το μέγιστο φορτίο, δηλαδή τα **8**kg.

7.2 Φόρτωση των ρούχων

1. Τραβήξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Τοποθετήστε τα ρούχα, χωρίς να παραφορτώσετε τον κάδο.
3. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Φροντίστε να μην πιαστούν ρούχα μεταξύ της πόρτας της συσκευής και του στεγανοποιητικού λάστιχου.

7.3 Ενεργοποίηση της συσκευής

Πιέστε το πλήκτρο *On/Off* ⏻ για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζονται ορισμένες ενδείξεις στην οθόνη.

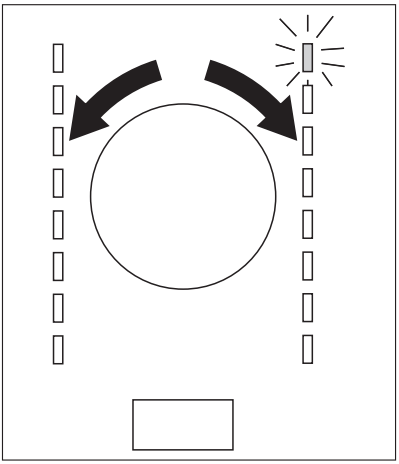
7.4 Λειτουργία Auto Off

Για τη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας, η λειτουργία Auto Off απενεργοποιεί τη συσκευή αυτόματα:

- αν δεν πατηθεί το πλήκτρο Έναρξη / Παύση εντός 5 λεπτών.
- 5 λεπτά μετά από την ολοκλήρωση του προγράμματος.

Πιέστε το πλήκτρο *On/Off* ⏻ για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

7.5 Ρύθμιση ενός προγράμματος

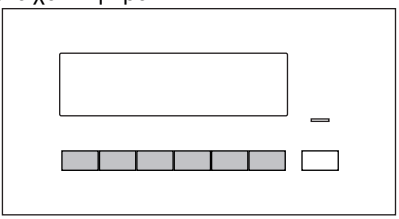


Χρησιμοποιήστε τον επιλογέα προγράμματος για να ορίσετε το πρόγραμμα. Ο πιθανός χρόνος ολοκλήρωσης του προγράμματος εμφανίζεται στην οθόνη.

Ο χρόνος στεγνώματος που εμφανίζεται βασίζεται σε φορτίο 5 kg για προγράμματα βαμβακερών και τζην. Για τα υπόλοιπα προγράμματα, ο χρόνος στεγνώματος εξαρτάται από τα συνιστώμενα φορτία. Ο χρόνος στεγνώματος στα προγράμματα βαμβακερών και τζην με φορτίο άνω των 5 kg είναι μεγαλύτερος.

7.6 Ειδικές λειτουργίες

Μαζί με το πρόγραμμα μπορείτε να ορίσετε 1 ή περισσότερες ειδικές λειτουργίες.
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε το αντίστοιχο πλήκτρο.



Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία, εμφανίζεται το σχετικό σύμβολο στην οθόνη.

7.7 Λειτουργία Επιπλέον στέγνωμα (Dry Plus)

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για καλύτερο στέγνωμα των ρούχων. Υπάρχουν 3 δυνατές επιλογές:
ελάχιστο - η προεπιλεγμένη ρύθμιση που σχετίζεται με το εκάστοτε πρόγραμμα.
μέτριο — η επιλογή εντατικού στεγνώματος των ρούχων.
μέγιστο — η επιλογή ιδιαίτερα εντατικού στεγνώματος των ρούχων.

7.8 Λειτουργία Εύκολο σιδέρωμα (Anti-crease)

Παρατείνει τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος (30 λεπτά) στο τέλος του κύκλου στεγνώματος κατά 30, 60, 90 ή 120 λεπτά. Αυτή η λειτουργία αποτρέπει το τσαλάκωμα των ρούχων. Κατά τη φάση προστασίας κατά του τσαλακώματος, μπορείτε να αφαιρέσετε ρούχα από το στεγνωτήριο.

7.9 Η λειτουργία Spun at RPM

Αυτή η λειτουργία συμβάλλει στη δημιουργία ιδανικών συνθηκών στεγνώματος των ρούχων. Εάν γνωρίζετε την αρχική ταχύτητα στυψίματος κατά την πλύση, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Οι υψηλότερες ταχύτητες στυψίματος έχουν ως αποτέλεσμα μικρότερη περιεκτικότητα των ρούχων σε νερό.

7.10 Λειτουργία Βομβητής (Buzzer)

Όταν ενεργοποιείτε τη λειτουργία βομβητή, ο βομβητής ηχεί:

- στο τέλος του κύκλου
- κατά την έναρξη και την ολοκλήρωση της φάσης προστασίας κατά του τσαλακώματος
- όταν διακόπτεται ο κύκλος

Η λειτουργία βομβητή είναι πάντα ενεργοποιημένη βάσει προεπιλογής. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον ήχο.

7.11 Λειτουργία Χρόνος στεγνώματος (Time Drying)

Λειτουργεί μόνο σε συνδυασμό με το χρόνος Χρόνος (Time Drying) . Επιτρέπει στο χρήστη να ορίσει συγκεκριμένη διάρκεια για το πρόγραμμα στεγνώματος από 10 λεπτά έως 2 ώρες (σε βήματα των 10 λεπτών).

7.12 Λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης (Delay Start)

Επιτρέπει την καθυστέρηση της έναρξης ενός προγράμματος στεγνώματος από 30 λεπτά έως και 20 ώρες.

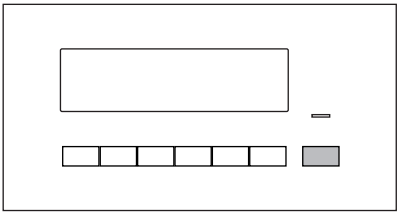
1. Ρύθμιση προγράμματος στεγνώματος και λειτουργιών.
2. Πιέστε το πλήκτρο Καθυστέρηση έναρξης παρατεταμένα, έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη ο επιθυμητός χρόνος καθυστέρησης (π.χ. 12H αν θέλετε να ξεκινήσει το πρόγραμμα μετά από 12 ώρες.)
3. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Καθυστέρηση έναρξης , πιέστε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση . Η αντίστροφη μέτρηση του χρόνου που απομένει για την έναρξη εμφανίζεται στην οθόνη.

7.13 Λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα ασφαλείας για παιδιά, ώστε να μην μπορούν τα παιδιά να παίξουν με τη συσκευή. Η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά κλειδώνει όλα τα πλήκτρα και τον επιλογέα προγράμματος (δεν κλειδώνει το πλήκτρο Auto/Off). Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά, πιέστε ταυτόχρονα το πλήκτρο Επιπλέον στέγνωμα(Dry Plus) και το πλήκτρο Εύκολο σιδέρωμα (Anti-crease) , μέχρι να εμφανιστεί το σύμβολο στην οθόνη. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, πιέστε ξανά τα παραπάνω πλήκτρα μέχρι να φύγει το σύμβολο από την οθόνη. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας για παιδιά:

- πριν πιέσετε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) - η συσκευή δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί
- αφού πιέσετε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) - όλα τα πλήκτρα και ο διακόπτης επιλογής προγράμματος απενεργοποιούνται

7.14 Ξεκίνημα ενός προγράμματος



Για να ενεργοποιήσετε το πρόγραμμα, πιέστε το πλήκτρο όπως φαίνεται στο σχήμα. Η λυχνία LED πάνω από το πλήκτρο ανάβει κόκκινη.

7.15 Αλλαγή προγράμματος

Για να αλλάξετε ένα πρόγραμμα, πιέστε το πλήκτρο *On/Off* για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πιέστε το πλήκτρο *On/Off* για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή και κατόπιν επιλέξτε ξανά πρόγραμμα.

7.16 Στο τέλος του προγράμματος

Όταν ολοκληρώνεται ο κύκλος στεγνώματος, στην οθόνη αναβοσβήνει το σύμβολο . Αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Βομβητής , ακούγεται διακεκομμένα ένα ηχητικό σήμα για ένα λεπτό. Για να αφαιρέσετε τα ρούχα:

1. Πιέστε το πλήκτρο Auto/Off για 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
3. Αφαιρέστε τα ρούχα.
4. Κλείστε την πόρτα της συσκευής.

Μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος:

- καθαρίστε το φίλτρο
- αδειάστε το δοχείο νερού

(Δείτε το κεφάλαιο *ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ*.)

8. ΥΠΟΔΕΊΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΈΣ

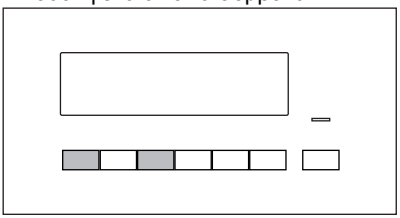
8.1 Οικολογικές συμβουλές

- Μη χρησιμοποιείτε μαλακτικό για ρούχα που πρόκειται να πλυθούν και κατόπιν να στεγνωθούν. Στο στεγνωτήριο, τα ρούχα μαλακώνουν αυτόματα.
- Το συμπύκνωμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως απεσταγμένο νερό, π.χ. για ατμοσίδερο. Αν χρειάζεται, καθαρίστε το συμπύκνωμα πριν το χρησιμοποιήσετε (π.χ. με ένα φίλτρο καφέ) για να αφαιρέσετε τυχόν μικρά υπολείμματα χνουδιού.
- Φροντίζετε να είναι πάντα ελεύθερες οι γρίλιες αερισμού στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τους όγκους φόρτωσης που καθορίζονται στην ενότητα όπου επεξηγούνται τα προγράμματα.
- Βεβαιωθείτε ότι στη θέση εγκατάστασης της συσκευής υπάρχει καλή κυκλοφορία αέρα.
- Καθαρίζετε το κύριο φίλτρο μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.
- Καθαρίζετε τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας όταν εμφανιστεί η αντίστοιχη ένδειξη στο χειριστήριο.
- Στύβετε καλά τα ρούχα πριν από το στέγνωμα.

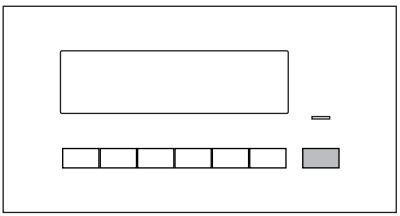
8.2 Σκληρότητα και αγωγιμότητα του νερού

Η σκληρότητα του νερού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με την περιοχή. Η σκληρότητα επηρεάζει την αγωγιμότητα του νερού και τη λειτουργία του αισθητήρα αγωγιμότητας που υπάρχει στο εσωτερικό της συσκευής. Αν γνωρίζετε την αγωγιμότητα του νερού, μπορείτε να ρυθμίσετε ανάλογα τον αισθητήρα για να έχετε καλύτερα αποτελέσματα στεγνώματος.
Για να αλλάξετε τη ρύθμιση του αισθητήρα αγωγιμότητας:

1. Στρέψτε τον επιλογέα προγράμματος στο διαθέσιμο πρόγραμμα.
2. Πιέστε ταυτόχρονα 2 πλήκτρα (δείτε το σχήμα). Πιέστε τα πλήκτρα παρατεταμένα, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ένα από τα σύμβολα:



   - [0_ χαμηλή αγωγιμότητα <300 µS/cm
   - [0- μέτρια αγωγιμότητα 300-600 µS/cm
   - [0Ξ υψηλή αγωγιμότητα >600 µS/cm
3. Πιέστε επανειλημμένα το πλήκτρο μέχρι να ρυθμιστεί το σωστό επίπεδο (δείτε το σχήμα).



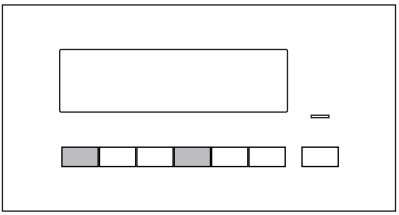
4. Για να αποθηκεύσετε τη ρύθμιση, πιέστε ταυτόχρονα 2 πλήκτρα, όπως καθορίζεται στο σημείο 2.

8.3 Ένδειξη γεμάτου δοχείου νερού

Η ένδειξη , είναι πάντα αναμμένη βάσει προεπιλογής. Εμφανίζεται είτε στο τέλος του κύκλου είτε όταν το δοχείο νερού έχει γεμίσει. Όταν χρησιμοποιείται εξωτερικός εξοπλισμός για το άδειασμα του δοχείου, η ένδειξη μπορεί να είναι σβηστή.
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ένδειξη:

1. Στρέψτε τον επιλογέα προγράμματος στο διαθέσιμο πρόγραμμα.

2. Πιέστε ταυτόχρονα 2 πλήκτρα (δείτε το σχήμα) και κρατήστε τα πατημένα μέχρι να δείτε τη σωστή ρύθμιση:



- η ένδειξη είναι σβηστή και η ένδειξη εμφανίζεται — η ένδειξη είναι μόνιμα σβηστή
- η ένδειξη είναι αναμμένη και η ένδειξη εμφανίζεται — η ένδειξη είναι ενεργοποιημένη

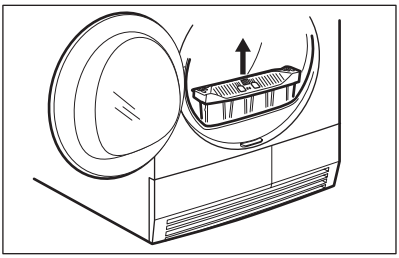
9. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΆΡΙΣΜΑ

9.1 Καθάρισμα του κύριου φίλτρου

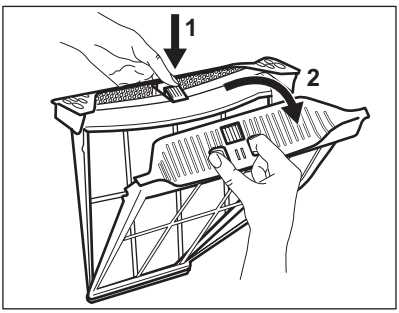
Στο τέλος κάθε κύκλου, η ένδειξη (*καθαρίστε το κύριο φίλτρο*) ανάβει, υποδεικνύοντας ότι το κύριο φίλτρο πρέπει να καθαριστεί.

Το φίλτρο συλλέγει το χνούδι των ρούχων. Το χνούδι παράγεται κατά τη διαδικασία στεγνώματος των ρούχων μέσα στο στεγνωτήριο.

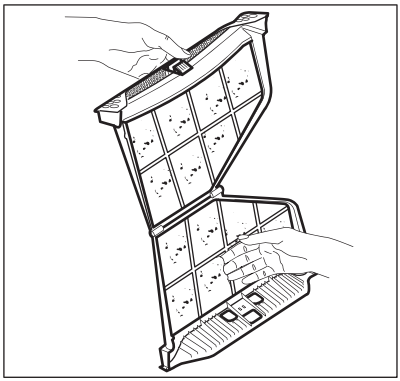
Για να καθαρίσετε το κύριο φίλτρο:



1. Ανοίξτε την πόρτα.
2. Τραβήξτε το φίλτρο.



3. Ανοίξτε το φίλτρο.



4. Χρησιμοποιήστε το χέρι σας βρεγμένο για να καθαρίσετε το φίλτρο.

5. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε το φίλτρο με χλιαρό νερό, χρησιμοποιώντας μια βούρτσα.

   Κλείστε το φίλτρο.

6. Αφαιρέστε το χνούδι από την υποδοχή του φίλτρου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ηλεκτρική σκούπα.
7. Τοποθετήστε το φίλτρο στην υποδοχή του.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Μη θέτετε το στεγνωτήριο σε λειτουργία χωρίς το κύριο φίλτρο ή με φθαρμένο ή φραγμένο το φίλτρο.

Καθαρίζετε το κύριο φίλτρο μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος. Όταν το φίλτρο είναι φραγμένο, η διάρκεια του κύκλου παρατείνεται και αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.

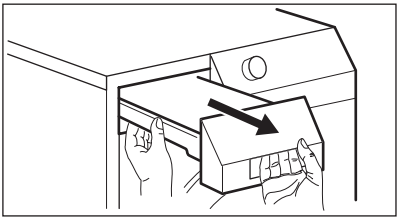
9.2 Άδειασμα του δοχείου συμπυκνωμένου νερού

Αδειάζετε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος.

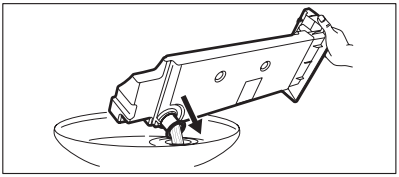
Αν το δοχείο συμπυκνωμένου νερού είναι γεμάτο, το πρόγραμμα διακόπτεται αυτόματα και ανάβει η ένδειξη *αδειάστε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού*. Για να συνεχίσει το πρόγραμμα, αδειάστε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού και πατήστε το πλήκτρο έναρξης.

Για να αδειάζει το δοχείο συμπυκνωμένου νερού αυτόματα, μπορείτε να εγκαταστήσετε ένα εξάρτημα αποστράγγισης (δείτε το κεφάλαιο: *ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ*)

Για να αδειάσετε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού:



1. Τραβήξτε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού και κρατήστε το σε οριζόντια θέση.



2. Τραβήξτε τον πλαστικό σύνδεσμο προς τα έξω και αδειάστε το δοχείο συμπυκνωμένου νερού στο νιπτήρα ή σε άλλο κατάλληλο δοχείο.
3. Πιέστε τον πλαστικό σύνδεσμο προς τα μέσα και τοποθετήστε το δοχείο νερού στη θέση του.

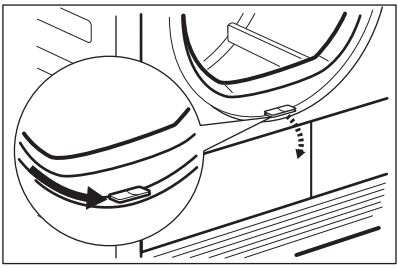
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Κίνδυνος δηλητηρίασης. Το συμπυκνωμένο νερό δεν είναι πόσιμο και δεν είναι κατάλληλο για την προετοιμασία φαγητού.

Το συμπυκνωμένο νερό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως απεσταγμένο νερό, π.χ. για σιδέρωμα με ατμό. Αν χρειάζεται, φιλτράρετε πρώτα το συμπυκνωμένο νερό (π.χ. με ένα φίλτρο καφέ) για να απομακρυνθούν τυχόν υπολείμματα ή κομματάκια από χνούδι.

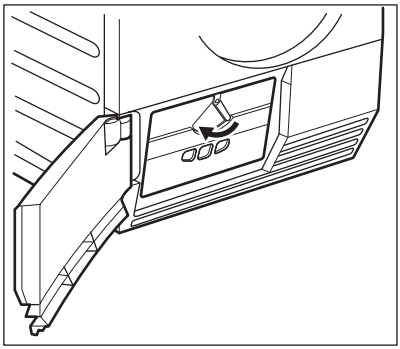
9.3 Καθαρισμός των φίλτρων του εναλλάκτη θερμότητας

Εάν είναι αναμμένη η ένδειξη *καθαρίστε τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας*, τα φίλτρα πρέπει να καθαριστούν. Η συχνότητα που πρέπει να καθαρίζονται τα φίλτρα σχετίζεται με το είδος των ρούχων και την ποσότητά τους.
Εάν τα στεγνώνετε χρησιμοποιώντας το μέγιστο φορτίο, καθαρίζετε τα φίλτρα μετά από κάθε 3 κύκλους.

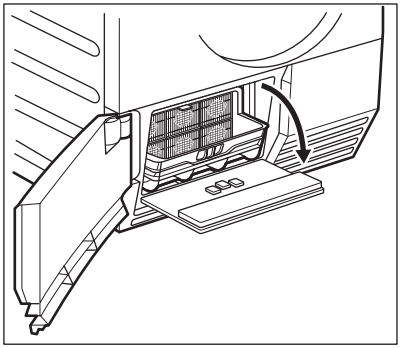
Για να καθαρίσετε τα φίλτρα:



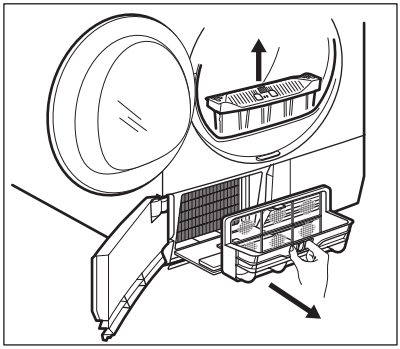
1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Μετακινήστε το κουμπί απασφάλισης στο κάτω μέρος της πόρτας και ανοίξτε την πόρτα του εναλλάκτη θερμότητας.



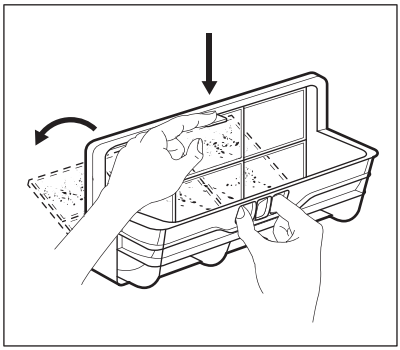
3. Στρέψτε το διακόπτη κλειδώματος για να ξεκλειδώσετε το κάλυμμα του εναλλάκτη θερμότητας.



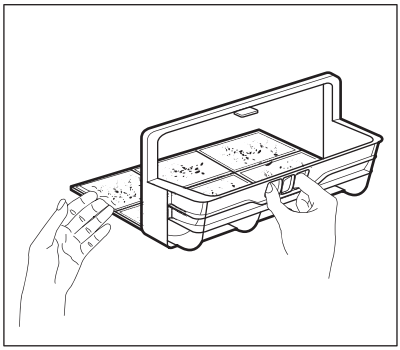
4. Χαμηλώστε το κάλυμμα των φίλτρων του εναλλάκτη θερμότητας.



5. Ανασηκώστε το κύριο φίλτρο. Πιάστε το φίλτρο του εναλλάκτη θερμότητας και τραβήξτε το να βγει από τον κάτω θάλαμο.

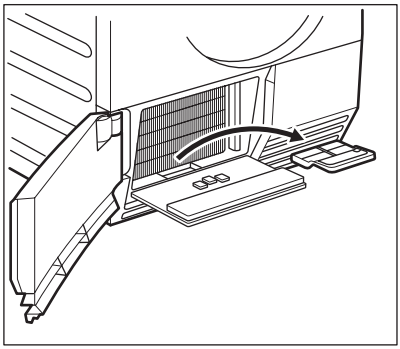


6. Σπρώξτε το άγκιστρο για να ανοίξετε το φίλτρο.

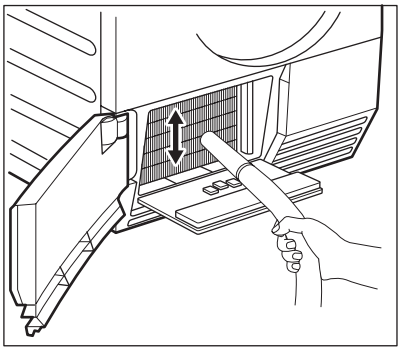


7. Χρησιμοποιήστε το βρεγμένο χέρι σας για να καθαρίσετε το φίλτρο. Εάν χρειάζεται, καθαρίστε το φίλτρο με χλιαρό νερό, χρησιμοποιώντας μια βούρτσα.

   Κλείστε το φίλτρο.



8. Καθαρίστε το μικρό φίλτρο από τη βάση



9. Εάν χρειάζεται, αφαιρείτε τα χνούδια από το θάλαμο του εναλλάκτη θερμότητας μια φορά κάθε 6 μήνες. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε ηλεκτρική σκούπα.

10. Τοποθετήστε πίσω στη θέση τους το μικρό φίλτρο και το φίλτρο του εναλλάκτη θερμότητας.
11. Κλείστε το κάλυμμα του εναλλάκτη θερμότητας.
12. Επαναφέρετε το διακόπτη κλειδώματος μέχρι να κουμπώσει.
13. Κλείστε το κάλυμμα των φίλτρων του εναλλάκτη θερμότητας.
14. Κλείστε την πόρτα του εναλλάκτη θερμότητας.
15. Τοποθετήστε το κύριο φίλτρο.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Μη θέτετε το στεγνωτήριο σε λειτουργία όταν ο εναλλάκτης θερμότητας είναι φραγμένος με χνούδι. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο στεγνωτήριο. Επίσης, αυξάνεται η κατανάλωση ενέργειας.
Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό του θαλάμου του εναλλάκτη θερμότητας.
Μη θέτετε το στεγνωτήριο σε λειτουργία χωρίς τα φίλτρα.

9.4 Καθάρισμα του κάδου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό.

Χρησιμοποιήστε ένα κοινό ουδέτερο καθαριστικό για να καθαρίσετε την εσωτερική επιφάνεια και τα πλαϊνά τοιχώματα του κάδου. Σκουπίστε τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Μη χρησιμοποιείτε υλικά που χαράζουν ή ατσαλόσυρμα για τον καθαρισμό του κάδου.

9.5 Καθάρισμα του χειριστηρίου και του περιβλήματος της συσκευής

Χρησιμοποιήστε ένα κοινό ουδέτερο καθαριστικό για να καθαρίσετε το χειριστήριο και το περίβλημα της συσκευής. Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για τον καθαρισμό. Σκουπίστε τις επιφάνειες με ένα μαλακό πανί.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά επίπλων ή προϊόντα που μπορούν να προκαλέσουν διάβρωση για τον καθαρισμό της συσκευής.

10. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

10.1 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα[1)]	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Το στεγνωτήριο δεν λειτουργεί.	Το στεγνωτήριο δεν είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα.	Συνδέστε το φις στην πρίζα. Ελέγξτε την ασφάλεια στον πίνακα ασφαλειών (οικιακή εγκατάσταση).
	Η πόρτα είναι ανοιχτή.	Κλείστε την πόρτα της συσκευής.
	Δεν έχετε πιέσει το πλήκτρο Auto/Off.	Πιέστε το πλήκτρο Auto/Off.
	Δεν έχετε πιέσει το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) .	Πιέστε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) .
	Η συσκευή βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής.	Πιέστε το πλήκτρο Auto/Off.
Τα αποτελέσματα του στεγνώματος δεν είναι ικανοποιητικά.	Εσφαλμένη επιλογή προγράμματος.	Επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα. [2)]
	Είναι φραγμένο το φίλτρο.	Καθαρίστε το φίλτρο. [3)]
	Έχετε επιλέξει το ελάχιστο επίπεδο ρύθμισης της λειτουργίας Επιπλέον στέγνωμα (Trocken Plus) .	Επιλέξτε το μέτριο ή το μέγιστο επίπεδο ρύθμισης της λειτουργίας Επιπλέον στέγνωμα (Trocken Plus) .
	Είναι φραγμένα τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας.	Καθαρίστε τα φίλτρα του εναλλάκτη θερμότητας. [3)]
	Πολύ μεγάλος όγκος φορτίου.	Τηρείτε το μέγιστο όγκο φορτίου.
	Είναι φραγμένες οι γρίλιες αερισμού.	Καθαρίστε τις γρίλιες αερισμού στο κάτω μέρος της συσκευής.
	Έχουν συσσωρευτεί ρύποι στην εσωτερική επιφάνεια του κάδου.	Καθαρίστε την εσωτερική επιφάνεια του κάδου.
	Πολύ υψηλή σκληρότητα νερού.	Ρυθμίστε την κατάλληλη σκληρότητα νερού[4)].
Η πόρτα της συσκευής δεν κλείνει.	Δεν είναι καλά ασφαλισμένο το φίλτρο στη θέση του.	Τοποθετήστε το φίλτρο στη σωστή θέση.
	Έχουν πιαστεί ρούχα μεταξύ της πόρτας και του στεγανοποιητικού λάστιχου.	Τοποθετήστε σωστά το φορτίο μέσα στον κάδο.

Πρόβλημα[1)]	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Εμφανίζεται η ένδειξη **Err** (*Σφάλμα*) στην οθόνη.	Επιχειρήσατε να αλλάξετε πρόγραμμα ή λειτουργία αφού είχε ξεκινήσει ο κύκλος.	Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το στεγνωτήριο. Προβείτε σε νέα επιλογή.
	Η λειτουργία που επιχειρήσατε να ενεργοποιήσετε δεν είναι συμβατή με το επιλεγμένο πρόγραμμα.	Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το στεγνωτήριο. Προβείτε σε νέα επιλογή.
Δεν λειτουργεί ο λαμπτήρας κάδου	Ελαττωματικός λαμπτήρας κάδου.	Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις για την αντικατάσταση του λαμπτήρα κάδου.
Δεν υπολογίζεται σωστά ο χρόνος στην οθόνη.	Ο χρόνος για την ολοκλήρωση του κύκλου υπολογίζεται βάσει του όγκου και της υγρασίας των ρούχων.	Πρόκειται για αυτόματη διαδικασία — δεν υπάρχει πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.
Δεν ενεργοποιείται το πρόγραμμα.	Το δοχείο νερού έχει γεμίσει.	Αδειάστε το δοχείο νερού[3)] και πιέστε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) .
Ο κύκλος στεγνώματος είναι πολύ σύντομος.	Πολύ μικρός όγκος ρούχων.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα συγκεκριμένου χρόνου. Η τιμή του χρόνου πρέπει να σχετίζεται με το φορτίο. Για το στέγνωμα ενός μεμονωμένου αντικειμένου ή μικρής ποσότητας ρούχων, συνιστάται η χρήση σύντομης χρονικής διάρκειας.
	Τα ρούχα είναι πολύ ξεραμένα.	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα συγκεκριμένου χρόνου ή υψηλότερο βαθμό στεγνώματος (π.χ. Επιπλέον στέγνωμα (Extratrocken))
Ο κύκλος στεγνώματος διαρκεί πάρα πολύ **5)**	Είναι φραγμένα τα φίλτρα.	Καθαρίστε τα φίλτρα.
	Πολύ μεγάλος όγκος φορτίου.	Τηρείτε το μέγιστο όγκο φορτίου.
	Τα ρούχα δεν ήταν επαρκώς στυμμένα.	Στύβετε καλά τα ρούχα.
	Πολύ υψηλή θερμοκρασία χώρου - δεν πρόκειται για πρόβλημα λειτουργίας της συσκευής.	Εάν είναι δυνατό μειώστε τη θερμοκρασία του χώρου.

1) Εάν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα σφάλματος στην οθόνη (π.χ. **E51**): Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά το στεγνωτήριο. Επιλέξτε το νέο πρόγραμμα. Πιέστε το πλήκτρο Έναρξη / Παύση (Start/Pause) . Δεν λειτουργεί η συσκευή; - επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις και αναφέρετε τον κωδικό σφάλματος.

2) διαβάστε την περιγραφή κάθε προγράμματος — δείτε το κεφάλαιο *ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ*

3) δείτε το κεφάλαιο *ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ*

4) δείτε την ενότητα *ΣΚΛΗΡΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ* στο κεφάλαιο *ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ*

5) Σημείωση: Μετά από 5 ώρες κατά μέγιστο, ο κύκλος στεγνώματος ολοκληρώνεται αυτόματα (βλ. ενότητα *Ολοκλήρωση του κύκλου στεγνώματος*).

11. ΤΕΧΝΙΚΆ ΣΤΟΙΧΕΊΑ

CE

ύψος x πλάτος x βάθος	850 x 600 x 600 mm (μέγιστο 640 mm)
χωρητικότητα κάδου	118 l
μέγιστο βάθος με την πόρτα ανοιχτή	1090 mm
μέγιστο πλάτος με την πόρτα ανοιχτή	950 mm
ρυθμιζόμενο ύψος	850 mm (+ 15 mm - ρύθμιση ποδιών)
βάρος συσκευής	56 kg
μέγιστος όγκος φορτίου	8 kg
τάση	230-240 V
συχνότητα	50 Hz
απαιτούμενη ασφάλεια	13 A
συνολική ισχύς	900 W
ενεργειακή κλάση	A++
κατανάλωση ενέργειας kWh/κύκλο 1)	1,94 kWh
ετήσια κατανάλωση ενέργειας 2)	235 kWh
απορρόφηση ισχύος σε κατάσταση παραμονής εν ενεργεία	0,5 W
απορρόφηση ισχύος σε κατάσταση απενεργοποίησης	0,5 W
τύποςχρήσης	Οικιακή
επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος	+ 5°C to + 35°C

1) 8 kg βαμβακερών με φυγοκέντρηση στις 1.000 στροφές/λεπτό, βάσει του προτύπου EN 61121

2) Κατανάλωση ενέργειας ανά έτος σε kWh, με βάση τους 160 κύκλους στεγνώματος στο τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά με πλήρες και μερικό φορτίο και την κατανάλωση των λειτουργιών χαμηλής ισχύος. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας ανά κύκλο θα εξαρτηθεί από τον τρόπο χρήσης της συσκευής (ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 392/2012 της ΕΕ).

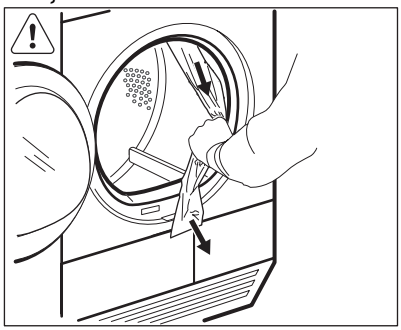
12. ΕΓΚΑΤΆΣΤΑΣΗ

12.1 Αποσυσκευασία

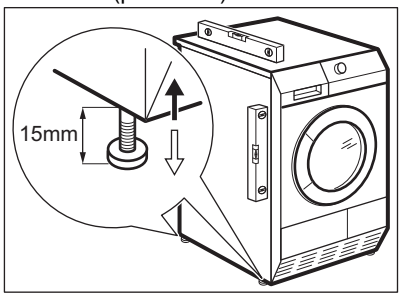
ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν από τη χρήση, πρέπει να αφαιρεθούν όλα τα υλικά συσκευασίας.
Για να αφαιρέσετε τα στηρίγματα από πολυστυρόλιο:

1. Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής.
2. Τραβήξτε τον πλαστικό σωλήνα με τα στηρίγματα από πολυστυρόλιο έξω από τον κάδο.

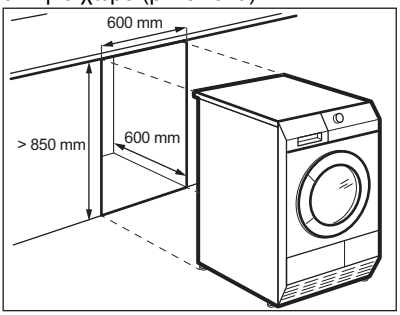


Μπορείτε να ρυθμίσετε το ύψος του στεγνωτηρίου. Χρησιμοποιήστε τα ρυθμιζόμενα πόδια (βλ. εικόνα).



12.2 Εγκατάσταση κάτω από πάγκο

Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί είτε ως ανεξάρτητη μονάδα είτε κάτω από πάγκους κουζίνας που διαθέτουν τον κατάλληλο χώρο (βλ. εικόνα).



12.3 Αντιστροφή της πόρτας

Η πόρτα μπορεί να τοποθετηθεί από το χρήστη στην αντίθετη πλευρά. Αυτό μπορεί να συμβάλει στην εύκολη τοποθέτηση και αφαίρεση των ρούχων ή εάν υπάρχει κάποιος περιορισμός στην εγκατάσταση της συσκευής. (ανατρέξτε στο χωριστό φυλλάδιο).

13. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΆ ΘΈΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο ♺ . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση.
Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

www.aeg.com/shop

136917222-A-122013

CE

AEG

perfekt in form und funktion